

St. Patrick's Catholic Church

6160 CARTWRIGHT AVENUE NORTH HOLLYWOOD, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

ASSOCIATE: FR. KURIAKOSE MAMBRAKATT

Business Manager: Armando Huerta

November 20, 2016

Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

20 de Noviembre del 2016

Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo

Administrative Offices
6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240
Fax (818) 769-6174
Parish Center hours:
Mon-Fri/ Lun- Vie: 8:30am-8pm
Sat. & Sun. 9am —2:30pm
Religious Education
Mon- Fri/ Lun-Vie: 4:30pm-8pm
Saturday/Sabado: 8:30am- 2:00pm

St. Patrick's Catholic School
10626 Erwin St.
North Hollywood, CA 91606
(818) 761-7363
Pre-School (818) 763-6473
Fax (818) 761-6349
M-Th 8:00am -2:30pm/
Fri. 8:00am-1:00pm
Mrs. Raquel Shin, Principal
www.stpatrickcatholicsschool.com



Confessions/Confesiones
Tuesdays/Martes: 6:00pm
Saturdays/Sábados 4:00pm- 5:15pm

Visit us at / Visitenos en:
www.stpatrickcatholicchurch.net
Facebook:
SaintpatrickNorthhollywoodSanpatricio

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30pm
Sunday: 7:30am, 10:30am & 4:15pm
Monday—Friday: 8:00am
First Friday: 8:00am (no adoration)
Mass of Elderly & Sick (Bilingual):
11:00am
(Every last Tuesday of the month)

Syro- Malankara Mass
Sunday: 9:00am—Chapel

HORARIO DE MISAS

Sábado: 7:00pm
Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm,
1:45pm, 6:00pm & 7:30pm
Lunes y Jueves: 6:30pm
Primer Viernes: 6:30pm
(con Adoración al Santísimo hasta las
8:00pm)
Misa de Anciano y Enfermos (Bilingüe):
11:00am
(El último martes de cada mes)

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church **Latest objective:**

"a community of disciples that are welcoming, missionary and educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.

Visión Para la Iglesia de San Patricio **Objetivo ultimo:**

"una comunidad de discípulos-as acogedora, misionera, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.



ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP

NEXT TO THE CHAPEL

E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com

TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011



MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 1 PM TO 9 PM
FRIDAY 1PM TO 6:30 PM
SATURDAY 10 AM TO 6 PM
SUNDAY 9:30 AM TO 5 PM
WEDNESDAY CLOSED

LUNES, MARTES & JUEVES 1PM A 9 PM
VIERNES 1 PM A 6:30 PM
SABADO 10 AM A 6 PM
DOMINGO 9:30 AM A 5 PM
MIERCOLES CERRADO

Sets for baptisms, first communions, confirmations, weddings.
Order your souvenir.
Bibles, inspirational books, religious gifts, jewelry,
candles,cards, pictures and more.....

Bautismo, Primera comunión, Confirmación, matrimonio: orden su recuerdo.
Biblias, libros inspiracionales, regalos religiosos, joyería, velas,
estampas religiosas, y mucho más.....



**Our Lord Jesus Christ,
King of the Universe
November 20, 2016**

I rejoiced because they said to me,
"We will go up to the house
of the LORD."

— *Psalm 122:1*

TODAY'S READINGS

First Reading — David is anointed king of Israel
(2 Samuel 5:1-3).

Psalm — Let us go rejoicing to the house of the Lord
(Psalm 122).

Second Reading — The Father delivered us to the kingdom of his beloved Son (Colossians 1:12-20).

Gospel — The repentant criminal receives Jesus' promise of Paradise (Luke 23:35-43).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Rv 14:1-3, 4b-5; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 21:1-4
Tuesday: Rv 14:14-19; Ps 96:10-13; Lk 21:5-11
Wednesday: Rv 15:1-4; Ps 98:1-3ab, 7-9; Lk 21:12-19
Thursday: Rv 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Ps 100:1b-5; Lk 21:20-28 **Thanksgiving Day (suggested):** Sir50:22-24; Ps 145:2-11; 1Cor 1:3-9; Lk 17:11-19
Friday: Rv 20:1-4, 11-21:2; Ps 84:3-6a, 8a; Lk 21:29-33
Saturday: Rv 22:1-7; Ps 95:1-7ab; Lk 21:34-36
Sunday: Is 2:1-5; Ps 122:1-9; Rom 13:11-14; Mt 24:37-44

KINGSHIP

The book of Samuel recounts for us today the anointing of David as king of Israel. It was the elders of Israel who declared David king that day, but it was God who called David to shepherd Israel. Thus mandated by the citizens of his kingdom and by his God, David took his place in a long line of kings.

The apostle Paul speaks to us of kingship as well, but on a much higher plane: the kingship of Jesus our Lord. As great as David was, he and all earthly monarchs who came before and after him in their kingdoms around the world are minor kings by comparison to the true King. And lastly, we hear the story of that true King in perhaps his weakest moment: near death, hanging on a cross, taunted by a common criminal and by the world at large.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Among the Catholics seeking religious freedom in America were the Carrolls of Maryland, who arrived in 1649 from Ireland via England. Charles Carroll, born in Annapolis in 1737, was the only Catholic signer of the Declaration of Independence, and was the longest-surviving signer. As was the custom for English Catholics, he attended English schools in Belgium and later university in France. By the time he signed the Declaration, he was the richest man in America, and his decision to sign would hardly go unnoticed by the king.

Because Carroll was so wealthy and because he was a Catholic, he had more to lose than the others. Those who signed became traitors to the Crown and risked losing everything. It is said that someone grumbled that there were many men in the world named Charles Carroll, and he could dodge responsibility if he had to. For that reason, he added a flair to his signature, "of Carrollton," making it clear that he put everything at risk.

His cousin John, also an ardent supporter of the American Revolution, was ordained a Jesuit priest and returned to Maryland at the outbreak of hostilities. Upheavals in Europe forced the Jesuit order to dissolve, leaving Carroll a secular priest. Ultimately, it was John Carroll who was asked to organize the Catholic Church in the new nation. No one was better positioned for this task, a cultured man from an esteemed family, a cherished friend of Benjamin Franklin and George Washington, and a man so thoroughly attuned to an undercurrent of anti-Catholicism in the colonies that he could charm powerful people to a new point of view.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Our Lord Jesus Christ, King of the Universe
Monday: The Presentation of the Blessed Virgin Mary;
Thirty-fourth or Last Week in Ordinary
Time
Tuesday: St. Cecilia
Wednesday: St. Clement I; St. Columban;
Blessed Miguel Agustín Pro
Thursday: St. Andrew Dũng-Lạc and Companions;
Thanksgiving Day
Friday: St. Catherine of Alexandria
Saturday: Blessed Virgin Mary

DEPENDENCE DAY

On Thanksgiving Day we
acknowledge our dependence.

—William Jennings Bryan

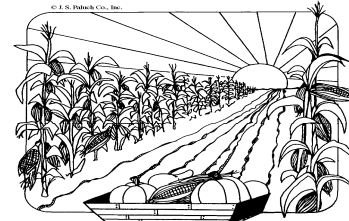
Good News from St. Patrick School!

St. Patrick School would like to thank the generous members of the Parish who support the school with their contributions of time, talent, and treasure. Your monthly contribution to the second collection for the school truly matters. We stand today on the shoulders of all those of you who have built and sustained this school for three generations. **THANK YOU.**



Buenas Noticias de la Escuela de San Patricio!

La Escuela de San Patricio desea darles las gracias a todos los miembros de la Parroquia que apoyan a la escuela con sus contribuciones de tiempo, talento y tesoros. Su contribución mensual a la segunda colecta para la escuela realmente importa. No encontramos hoy sobre los hombros de todos aquellos de ustedes que han construido y sostenido esta escuela por tres generaciones. **GRACIAS.**



Den gracias a Dios

The **Community of the Risen Lord** together with St. Patrick's Catholic Church invites everyone to come as you are and participate in a Charismatic prayer meeting. The prayer meeting will be held on Saturday, November 12 & 19, after the 5:30pm English mass in the parish center Chapel.



All are welcome.

CLASE DE INGLES

La clase de Ingles se reúne todos los lunes a las 7pm. Toda persona interesada esta invitada. La clase esta abierta para todos niveles. —centro parroquial

CLASE DE ESPAÑOL

También hay clase de Español los lunes a las 5pm. La clase esta dirigida para todos que desean aprender a leer y escribir el Español.—Centro Parroquial

Medical Insurance for our Community

St. Patrick's Ministry of Health in collaboration with Valley care Consortium and Providence Health & Services invites you to stop by on the Second Sunday of the month for information and subscription into some type of medical insurance like Covered California and My Health LA for everyone. If you have other questions, you can stop by our information table and speak to a team member. If you do not have time on Sunday, you can make an appt. For another day. Stop by and see what options are available to you.

For an appointment you can call
Ms. Griselda Galiciano (818) 847-3908

Aseguranza Medica para nuestra Comunidad

El ministerio de Salud de San Patricio en colaboración con Providence Health & Services y Valley Care Consortium los invita cada Segundo Domingo del mes para informarse e inscribirse en algún tipo de aseguranza medica como Covered California, Medi-Cal para niño y adulto o para hacer cambios del Medi-Cal y MY Health LA para toda persona sin importar su estatus migratorio. Si tiene otras preguntas también pueden pasar a nuestra mesa de información y platicar con nuestro equipo. Si no tiene tiempo en domingo le pueden hacer cita para otro día. Pase y entérese de que opciones hay disponibles ara usted. Para una cita puede llamar a:

Ms. Griselda Galiciano (818) 847-3908

SVDP - FOOD PANTRY

Items needed on a weekly basis are: **tuna cans, rice, beans and canned soups** that have not expired. If you want to make a monetary contribution, please use your collection envelopes marked St. Vincent de Paul (SVDP). And, if you have not yet registered with our parish, you can use the complementary envelopes (in church) informing us that your donation is for SVDP. Thank you for your contribution.

SVDP - DESPENSA DE COMIDA

Los artículos comestibles que se necesitan semanalmente son: **latas de atún, arroz, frijoles y sopas enlatadas sin caducar**. Si desea hacer una donacion monetaria, favor utilizar su sobre de colectas marcado: San Vicente de Paul (SVDP). Y si aun no se ha registrado en nuestra parroquia, en el sobre complementario (que esta en la Iglesia) informarnos que su donación es para SVDP. ¡Muchas gracias por su contribución!

DID YOU KNOW?

Online safety for kids

Keeping children safe when using the internet, can be challenging. It is important to establish basic guidelines for when your kids can go online, what sites they can visit, and whether they are allowed to use social media or watch videos. For more information on helping kids stay safe when using the internet, while making their experiences fun and productive, visit http://www.missingkids.org/en_US/websiteCampaigns/d-protectingkidsonline.jpg.

¿SABÍA QUE?

Seguridad en Internet para los niños

Mantener a los niños seguros cuando usan la Internet puede ser un reto. Es importante establecer unos lineamientos básicos para cuando sus hijos puedan usar la Internet, qué sitios pueden ellos visitar, y si están autorizados para usar las redes sociales o ver videos. Para más información sobre cómo ayudar a los niños a estar seguros cuando usan la Internet, para que su experiencia sea divertida y productiva, visite http://www.missingkids.org/en_US/websiteCampaigns/d-protectingkidsonline.jpg.



Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo

20 de noviembre de 2016

Qué alegría cuando me dijeron:

“Vamos a la casa del Señor”.

— *Salmo 122 (121):1*

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Se unge a David rey de Israel (2 Samuel 5:1-3).

Salmo — Vayamos con alegría al encuentro del Señor (Salmo 122 [121]).

Segunda lectura — El Padre nos trasladó al Reino de su Hijo amado (Colosenses 1:12-20).

Evangelio — El malhechor arrepentido recibe la promesa del paraíso de boca de Jesús (Lucas 23:35-43).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ap 14:1-3, 4b-5; Sal 24 (23):1bc-4ab,5-6; Lc 21:1-4

Martes: Ap 14:14-19; Sal 96 (95):10-13; Lc 21:5-11

Miércoles: Ap 15:1-4; Sal 98 (97):1-3ab, 7-9; Lc 21:12-19

Jueves: Ap 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Sal 100 (99): 1b-5; Lc 21:20-28 **Día de Acción de Gracias(sugerencia):** Sir 50:22-24; Sal 145 (144):2-11; 1 Cor 1:3-9; Lc 17:11-19

Viernes: Ap 20:1-4, 11- 21:2; Sal 84 (83):3-6a, 8a; Lc 21:29-33

Sábado: Ap 22:1-7; Sal 95 (94):1-7ab; Lc 21:34-36

Domingo: Is 2:1-5; Sal 122 (121):1-9; Rom 13:11-14; Mt 24:37-44

REINADO

El libro de Samuel nos relata la unción de David como rey de Israel. Fueron los ancianos de Israel quienes declararon a David como rey ese día, pero fue Dios quien llamó a David para que pastoreara a Israel. Mandado así por los ciudadanos de su reino y por el Señor, David ocupó su lugar en un largo linaje de reyes.

El apóstol Pablo también nos habla de realeza, pero en un plano muy superior: la realeza de Jesús nuestro Señor. Tan grande como fue David, él y todos los reyes terrenales anteriores y posteriores, en sus reinos, son reyes menores en comparación con el verdadero Rey. Finalmente, escuchamos el relato del verdadero Rey en, tal vez, su momento más débil: cerca de la muerte, colgando en una cruz, insultado por un criminal común y por el mundo en su totalidad.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

En la frontera entre México y El Paso en Texas en los Estados Unidos hay una grandísima imagen de Cristo Rey con sus brazos extendidos en bienvenida y sobre una cruz. En el continente Americano encontramos imágenes de Cristo en las montañas como Cristo Redentor en Brasil, o Cristo de los Andes, entre Chile y Argentina, o el Cristo Rey en Colombia; todos observando calladamente pesares y progresos de sus pueblos y naciones. En toda Latinoamérica se grita esperanzadamente “Viva Cristo Rey”.

La Iglesia universal honra a Cristo con el título de Rey solo desde 1925, pero siempre tuvo la certeza que el pobre Jesús de Nazaret es nuestro Maestro y Señor y, contra él no pueden las fuerzas del mal ni la injusticia. Terminando el Año Litúrgico, es justo y necesario recordar y festejar que Jesús reina para siempre.

En Latinoamérica y en todas partes donde la injusticia parece dominar, Cristo Rey es continuo recuerdo de la promesa divina; de la esperanza de un mundo mejor no allá en el cielo sino aquí en la tierra renovada. Por eso terminemos el año litúrgico gritando “Viva Cristo Rey”.

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

- Domingo:** Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo
- Lunes:** La Presentación de la Santísima Virgen María;
Vigésimo cuarto o Última Semana del Tiempo Ordinario
- Martes:** Santa Cecilia
- Miércoles:** San Clemente I; san Columbano;
Beato Miguel Agustín Pro
- Jueves:** San Andrés Dũng-Lạc y compañeros;
Día de Acción de Gracias
- Viernes:** Santa Catalina de Alejandría
- Sábado:** Santa María Virgen

DÍA DE LA DEPENDENCIA

En el Día de Acción de Gracias reconocemos nuestra dependencia.

—William Jennings Bryan

First Collection/Primera Colecta
\$8,336.33
Second Collection /Segunda Colecta
\$1,659.02
Altar Society/ Sociedad del Altar
\$16.00
School Envelopes/ Sobres de Escuela
\$15.00
San Vicente de Paul
\$922.00
Building & Maintenance/ Mantenimiento y Reparaciones
\$211.00
All Souls/ Fieles Difuntos
\$12.21
Human Development / Desarrollo Humano
\$1.00
Mother's Day/ Día de las Madres
\$1.00
Hospitality
Escuela de Evangelización (11/6/16)
Income/Ingreso: \$1,556.78
Advance/ Avanzado: \$500.00
Total: \$1,056.78
St. Vincent de Paul (11/13/16)
Income/Ingreso: \$1,747.00
Advance/ Avanzado: \$500.00
Total: \$1,247.00
Grupo de Oración
\$262.15
Bingo
Proceeds go directly to school/ Ingresos van directo a la escuela
\$ 28.60 for 11/8/2016
\$122.55 for 11/15/2016
11/8/16 0 winners / 0 ganadores — \$.00 each / cada
11/15/16 1 winners / 1 ganadores \$716.00 prize / premio
Hospitality
SATURDAY, NOVEMBER 26 AND SUNDAY, NOVEMBER 27
SABADO 26 DE NOVIEMBRE Y DOMINGO 27 DE NOVIEMBRE
THANKSGIVING— NO HOSPITALITY
DIA DE ACCIÓN DE GRACIAS— NO HAY HOSPITALIDAD

November/Noviembre

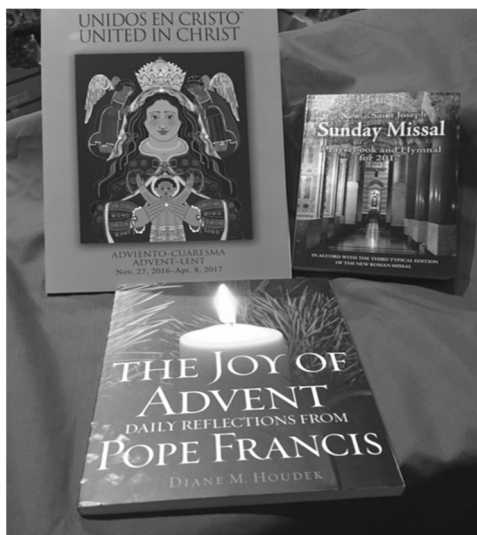
24– 10am—Thanksgiving Mass in English— Church
 24– 11:30am—Misa del día de Accion de Gracias en español—Iglesia

24-27—Parish Center Office Closed for Thanksgiving Holiday/ Centro Parroquial Cerrado para el fin de semana feriado de Accion de Gracias

December/ Diciembre

2-6:30pm– Misa de Primer Viernes con Adoración hasta las 9pm
 3 al 11– 7pm– Misa y Novena de Nuestra Sra. Virgen de Guadalupe después– iglesia
 8– 8am– Immaculate Conception Mass (Holy day of obligation)- church
 8– 7:00pm - Misa de la Inmaculada Concepción (Día de Precepto) y Virgen de Lujan– iglesia
 11– 4:15pm, 6:00pm & 7:30pm Masses are cancelled/ Misas están canceladas
 11-7pm– Novena de Nuestra Sra. Virgen de Guadalupe y apariciones– Iglesia
 11– 11pm– Serenata a la Nuestra Sra. Virgen de Guadalupe– Iglesia
 12– Misa de Medianoche a Nuestra Sra. Virgen de Guadalupe.
 12- 5am- Mañanitas a la Virgen—No hay Misa-Iglesia
 17– 5:30pm- Simbangabi Mass/Misa– Tirilingual—Iglesia/ church
 17– 6pm– Community Potluck/ Convivio Comunitario– Auditorium
 17– 7pm– NO HAY MISA

Together in Mission / Unidos en Misión
 11/1/2016 report/reporte:
 Parish Goal/ Meta Parroquial: \$48,900.00
 Amount Pledged/ Cantidad prometida: \$30,087.00
(61.5% of goal/ de la meta)
 Amount Paid/ cantidad Pagada: \$25,138.00
(51.4% of goal/ de la meta)
By helping us complete our goal, you are helping our parish school. Thank you. Ayudándonos a cumplir lo prometido ayudamos a nuestra escuela. Gracias.



The Daily Missal and Sunday Missals, Cycle A are now available for purchase in our Bookstore. Stop by and see the variety of books we offer.

La Librería ya tiene los Misales y Evangelarios Diarios 2017, Ciclo A disponibles. Pasen a ver la variedad de libros que ofrecemos.



PARISH ORGANIZATIONS & PROGRAMS/ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS

Al-Anon (español)
sábados 11:30am Nazaret

Al-Ateen (English)
Saturdays 11:30am Luke & Mark

Altar Society
1st Wednesday 9:00am Jerusalem

Caballeros de Colon
Ramon Zamora (818) 752-3240

Comedores Compulsivos
Domingo 10:30am—CP 3
Mercedes (626) 703-3046

Comité de Salud
Lunes 7pm - Nazareth

Comita de "justicia y vida digna"
Alex Castaneda (818) 299 - 4583

Coros
Blanca Zapata 764-4581

Coros de adultos, jóvenes y niños
Lunes 7pm—8:30pm salon de coros

Cursillos de Cristiandad
Juan Carrillo (818) 206-8740

Divino Salvador del Mundo
Bernabé Coreas (818) 590-8023

Encuentro Matrimonial
Juan & Julia López (818) 508-4513

Encuentro Promoción Juvenil
domingos 9:00am CP5 & CP6

Evangelización
Lesbia González (818) 660-7983

Filipino Community
TBA

Grupo de Oración
Jose Ramiro Rosales (818) 522-9175

Grupo Guadalupano
(818) 752-3240

Hermanidad Nicaragüense
Paul Flores(818) 254-5172

Hotline for Pregnant Women
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP

Lectores
Flavio(323) 384-9754 y Rosa Alvarado (818) 573-3009

Light of Jesús
Fridays 7pm Nazareth Rm. - Joan Copiozo (310)713-6484

Ministry of the Sick
Contact office for services

Ministros de Comunión
Gilberto (818) 612-0205 y Jacky Alvarado (818) 536-3661

Monaguillos
Julia Hidalgo(818) 319-8867 y Maria Raigoza(818) 310-9716

Patricians Senior Club
Stella Farrell 845-5771 or Lucille 843-1455

Reina del Tepeyac
Ricardo Flores (818) 298-6627

RICA
Martes 7pm Nazaret

Señor de los Milagros
Hugo Cherre (661)713-0498

Señor de Esquipulas
Silvia Paz y Lesbia Santos (818)913-2415

San Vicente de Paul
Raquel Rincón Every Wednesday 8am

Ujieres
Moises Muñoz (818)985-0282

Proyecto Parroquia Comunidad Evangelizadora
Lunes, jueves y viernes—7:30pm a 9:15pm
Camino para convertirse en discípulo misionero en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma de todos en una única misión.

La comunidad ha iniciado un proyecto con familias

Parish Community Evangelization Project.
Walking towards becoming missionary disciples in the community of St. Patrick and bring together the Charisma of all in one common mission.

The community has also initiated a family Project.

BULLETIN ANNOUNCEMENTS ARE DUE BY 10AM, MONDAYS.
BULLETIN EMAIL: STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN SE DEBEN ENTREGAR ANTES DE LAS 10AM, LOS LUNES.
EMAIL DE BOLETÍN: STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ST. PATRICK'S PARISH REGISTRATION

Welcome to St. Patrick's Church! If you're interested in becoming a new parishioner please fill out this form return it to the Parish Office or drop it in the Sunday collection basket.

If you are a registered parishioner and would like to make some changes please contact the parish office at (818) 752-3240.

I am a new to this parish I need envelopes

NAME: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____ ZIP: _____

TELEPHONE #: () _____

REGISTRO PARROQUIAL

Bienvenidos a la Iglesia San Patricio. Si usted está interesado en registrarse favor de llenar ésta hoja y regresarla a la oficina parroquial o ponerla en la canasta de la colecta.

Si usted es un feligrés registrado y quisiera hacer algunos cambios, por favor póngase en contacto con la oficina parroquial al (818) 752 - 3240.

Soy nuevo en la parroquia Necesito sobres

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

CIUDAD: _____ COD. POSTAL: _____

TELÉFONO:() _____